JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

WEDNESDAY, 15 MARCH 2000
No. 2000/51 (PART II)

MERCREDI 15 MARS 2000
No 2000/51 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Wednesday, 15 March 2000

SECURITY COUNCIL

10 a.m. — 4112th meeting — Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda

2. The question concerning Haiti

   Report of the Secretary-General on the United Nations Civilian Police Mission in Haiti (S/2000/150)

(continued overleaf)

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Mercredi 15 mars 2000

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures — 4112e séance — Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour

2. La question concernant Haïti

   Rapport du Secrétaire général sur la Mission de police civile des Nations Unies en Haïti (S/2000/150)

(suite au verso)

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF MEETINGS of the fifty-fourth session of the General Assembly appear in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 2000/51 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES et l'APERÇU DES SÉANCES de la cinquante-quatrième session de l'Assemblée générale figurent dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 2000/51 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

10.30 a.m.	4113th meeting	Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda

2. The situation in Angola

   Letter dated 10 March 2000 from the Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 864 (1993) concerning the situation in Angola addressed to the President of the Security Council (S/2000/203)

10 h 30	4113e séance	Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour

2. La situation en Angola

   Lettre datée du 10 mars 2000, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Président du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 864 (1993) concernant la situation en Angola (S/2000/203)

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 661 (1990) CONCERNING THE SITUATION BETWEEN IRAQ AND KUWAIT

3.30 p.m.	194th meeting* (closed)	Conference Room 7

* The Chairman will give an oral briefing to interested Member States of the United Nations in the same room, immediately following the meeting. Following the oral briefing, the Chairman will give a briefing to the press.

COMITÉ DU CONSEIL DE SÉCURITÉ CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION 661 (1990) CONCERNANT LA SITUATION ENTRE L'IRAQ ET LE KOWEÏT

15 h 30	194e séance* (privée)	Salle de conférence 7

* À l'issue de la séance, le Président tiendra une réunion d'information à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies dans la même salle. À la suite de la réunion, le Président tiendra une réunion d'information pour la presse.

MILITARY STAFF COMMITTEE

11 a.m.-1 p.m.	1426th meeting (closed)	Conference Room 9

COMITÉ D'ÉTAT-MAJOR

11 heures à 13 heures	1426e séance (privée)	Salle de conférence 9

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL AND OTHER MATTERS RELATED TO THE SECURITY COUNCIL

10 a.m.-1 p.m.	7th meeting (closed)	Trusteeship Council Chamber

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉE CHARGÉ D'EXAMINER LA QUESTION DE LA REPRÉSENTATION ÉQUITABLE AU CONSEIL DE SÉCURITÉ ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES AINSI QUE D'AUTRES QUESTIONS AYANT TRAIT AU CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures à 13 heures	7e séance (privée)	Salle du Conseil de tutelle

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES

Informal consultations

6 p.m.-9 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

1. Work programme
2. Other matters

COMITÉ SPÉCIAL CHARGÉ D'ÉTUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DÉCLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDÉPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX

Consultations officieuses

18 heures à 21 heures	séance privée	Salle de conférence 7

1. Programme de travail
2. Questions diverses

OPEN-ENDED AD HOC WORKING GROUP ON THE CAUSES OF CONFLICT AND THE PROMOTION OF DURABLE PEACE AND SUSTAINABLE DEVELOPMENT IN AFRICA

First session

Afternoon*-6 p.m.	4th meeting (closed)	Trusteeship Council Chamber

* Following the adjournment of the 93rd plenary meeting of the General Assembly.

GROUPE DE TRAVAIL SPÉCIAL À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR LES CAUSES DES CONFLITS ET LA PROMOTION D'UNE PAIX ET D'UN DÉVELOPPEMENT DURABLES EN AFRIQUE

Première session

Après-midi* jusqu'à 18 heures	4e séance (privée)	Salle du Conseil de tutelle

* À l'issue de la 93e séance plénière de l'Assemblée générale.

PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL CRIMINAL COURT

Fourth session

10 a.m.-1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 7

Informal consultations on rules of procedure and evidence (Parts 9 and 10 of the Statute)

3 p.m.-6 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 3

Informal consultations on elements of crimes

COMMISSION PRÉPARATOIRE DE LA COUR PÉNALE INTERNATIONALE

Quatrième session

10 heures à 13 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 7

Consultations officieuses sur le règlement de procédure et de preuve (Parties 9 et 10 du Statut)

15 heures à 18 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 3

Consultations officieuses sur les éléments constitutifs des crimes

WORKING GROUP ON ELEMENTS OF CRIMES

10 a.m.-1 p.m.		Conference Room 4

GROUPE DE TRAVAIL SUR LES ÉLÉMENTS CONSTITUTIFS DES CRIMES

10 heures à 13 heures		Salle de conférence 4

WORKING GROUP ON RULES OF PROCEDURE AND EVIDENCE RELATED TO PARTS 9 AND 10 OF THE STATUTE

3 p.m.-6 p.m.		Conference Room 4

GROUPE DE TRAVAIL SUR LE RÈGLEMENT DE PROCÉDURE ET DE PREUVE RELATIF AUX PARTIES 9 ET 10 DU STATUT

15 heures à 18 heures		Salle de conférence 4

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

11 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subjects

1. Draft reports
2. Support Account for Peacekeeping Operations

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

11 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujets

1. Projets de rapport
2. Compte d'appui aux opérations de maintien de la paix

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE

Sixty-eighth session

10 a.m.-1 p.m.	1816th meeting	Conference Room 2

General comments of the Committee [7] (open)

Consideration of communications under the Optional Protocol to the Covenant [8] (closed)

3 p.m.-6 p.m.	1817th meeting (closed)	Conference Room 2

Consideration of communications under the Optional Protocol to the Covenant [8]

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITÉ DES DROITS DE L'HOMME

Soixante-huitième session

10 heures à 13 heures	1816e séance	Salle de conférence 2

Observations générales du Comité [7] (publique)

Examen des communications reçues conformément aux dispositions du Protocole facultatif se rapportant au Pacte [8] (privée)

15 heures à 18 heures	1817e séance (privée)	Salle de conférence 2

Examen des communications reçues conformément aux dispositions du Protocole facultatif se rapportant au Pacte [8]

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN ACTING AS THE PREPARATORY COMMITTEE FOR THE SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY ENTITLED "WOMEN 2000: GENDER EQUALITY, DEVELOPMENT AND PEACE FOR THE TWENTY-FIRST CENTURY"

Third session

WORKING GROUP I

Afternoon*-6 p.m.	informal consultations	Economic and Social Council Chamber
8 p.m.-11 p.m.	informal consultations	Conference Room 1

Informal consultations on Sections I, II and III of document E/CN.6/2000/PC/L.1/Rev.1

WORKING GROUP II

10 a.m.-1 p.m.	informal consultations	Conference Room 1
Afternoon*-6 p.m.	informal consultations	Conference Room 1

Informal consultations on the draft political declaration and Section IV of document E/CN.6/2000/PC/L.1/Rev.1

* Following the consideration of agenda item 110 by the General Assembly at its 93rd plenary meeting.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME CONSTITUÉE EN COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE INTITULÉE "LES FEMMES EN L'AN 2000 : ÉGALITÉ ENTRE LES SEXES, DÉVELOPPEMENT ET PAIX POUR LE XXIe SIÈCLE"

Troisième session

GROUPE DE TRAVAIL I

Après-midi* jusqu'à 18 heures	consultations officieuses	Salle du Conseil économique et social
20 heures à 23 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 1

Consultations officieuses sur les Sections I, II et III du document E/CN.6/2000/PC/L.1/Rev.1

GROUPE DE TRAVAIL II

10 heures à 13 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 1
Après-midi* jusqu'à 18 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 1

Consultations officieuses sur le projet de déclaration politique et la Section IV du document E/CN.6/2000/PC/L.1/Rev.1

* À l'issue de l'examen du point 110 par l'Assemblée générale à sa 93e séance plénière.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Wednesday, 15 March 2000

ARAB GROUP
(International Criminal Court)

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 8

NON-ALIGNED MOVEMENT
(on crime of aggression)

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 4

GROUP OF 77
(Commission on the Status of Women acting as the preparatory committee for the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century": on Sections I, II and III)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
6 p.m.-9 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

GROUP OF 77
(on the Preparatory Committee for the South Summit)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
6 p.m.-7 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

ARAB GROUP

1 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mercredi 15 mars 2000

GROUPE ARABE
(Cour pénale internationale)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS
(sur le crime d'agression)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 4

GROUPE DES 77
(Commission de la condition de la femme, constituée en Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" : sur les Sections I, II et III)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 6
18 heures à 21 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

GROUPE DES 77
(sur le Comité préparatoire du Sommet Sud)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 8
18 heures à 19 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

GROUPE ARABE

13 heures à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 9

GROUP OF 77
(on Fifth Committee matters)

1.30 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

GROUPE DES 77
(questions relevant de la Cinquième Commission)

13 h 30 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 5

GROUP OF 77
(Commission on the Status of Women acting as the preparatory committee for the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century": on Section IV)

6 p.m.-9 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

GROUPE DES 77
(Commission de la condition de la femme, constituée en Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000: égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle": sur la Section IV)

18 heures à 21 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

* * *

Round table

There will be a round table on "Globalization, Gender and Work", sponsored by the Division for the Advancement of Women of the Department of Economic and Social Affairs, *today*, 15 March 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room B. The discussion will be moderated by Ms. Dorota Gierycz, Chief, Gender Analysis Section, Division for the Advancement of Women. Panellists will include Professor Korkut Ertürk, University of Utah and the New School University (New York), Professor Martha Alter Chen, Radcliffe Institute for Advanced Study and the Kennedy School of Government (Harvard), and Professor Diane Elson, University of Manchester, Special Advisor to the Executive Director of UNIFEM. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please call (212) 963-3947 or 963-6903.

* * *

Table ronde

Une table ronde sur le thème "Mondialisation, parité entre les sexes et travail", parrainée par la Division de la promotion de la femme du Département des affaires économiques et sociales, aura lieu *aujourd'hui* 15 mars 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence B. Mme Dorota Gierycz, Chef de la Section de l'analyse par sexe de la Division de la promotion de la femme, présidera la réunion. M. Korkut Ertürk, professeur (Université de l'Utah et New School University (New York)), Mme Martha Alter Chen, professeur (Radcliffe Institute for Advanced Study et Kennedy School of Government (Harvard)), et Mme Diane Elson, professeur (Université de Manchester), Conseillère spéciale auprès de la Directrice exécutive d'UNIFEM, seront parmi les participants. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, prière d'appeler le (212) 963-3947 ou le 963-6903.

* * *

Briefing

There will be a briefing on the meeting of Siracusa (Italy) on the protection of victims, organized by the Permanent Mission of Italy to the United Nations and UNICEF, *today*, 15 March 2000, at 1.15 p.m. in Conference Room 4. Members of permanent missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

* * *

Réunion d'information

Une réunion d'information sur la réunion de Siracusa (Italie) sur la protection des victimes, organisée par la Mission permanente de l'Italie auprès de l'Organisation des Nations Unies et l'UNICEF, aura lieu *aujourd'hui* 15 mars 2000 à 13 h 15 dans la salle de conférence 4. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

• • •

Announcement

As from Thursday, 2 March 2000, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

• • •

Avis

À partir du jeudi 2 mars 2000, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

• • •

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

• • •

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The resumed organizational session of the Preparatory Committee for the High-level International Intergovernmental Event on Financing for Development will be held from 27 to 31 March 2000 in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

The Committee on Contributions will hold its sixtieth session at Headquarters from 5 to 30 June 2000, to consider, *inter alia*, the scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations for the period 2001-2003.

Any Member States that wish to provide additional information for the Committee's work in this connection, or avail themselves of the provisions of General Assembly resolution 46/221 C, are invited to send related communications to the Committee. The Secretary of the Committee on Contributions can be contacted at room S-2770J (tel.: (212) 963-5866 or 963-5791; or fax: (212) 963-1943.

Any Member States intending to request an exemption under Article 19 of the Charter of the United Nations are reminded of the provisions of General Assembly resolution 54/237 C in which the Assembly, *inter alia*, urges such Member States to provide the fullest possible supporting information. The Assembly also decided that requests for exemption under Article 19 must be submitted by Member States to the President of the General Assembly at least two weeks before the session of the Committee on Contributions, so as to ensure a complete review of the requests. In accordance with these provisions, any such requests should be received by the President of the Assembly no later than 19 May 2000. For further information, please contact the Secretary of the Committee on Contributions.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Panel discussion

The first of five panels in connection with the high-level segment of the Economic and Social Council in 2000, entitled "How Can Knowledge Management Change the Face of Development", will be held on Thursday, 23 March 2000, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. This event is co-sponsored by the World Bank.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La reprise de la session d'organisation du Comité préparatoire de la réunion internationale de haut niveau chargé d'examiner la question du financement du développement à l'échelon intergouvernemental aura lieu du 27 au 31 mars 2000 dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

Le Comité des contributions tiendra sa soixantième session au Siège du 5 au 30 juin 2000, pour examiner, notamment, le barème des quotes-parts pour la répartition des dépenses de l'Organisation des Nations Unies pour la période 2001-2003.

Tous les États Membres qui souhaitent fournir des renseignements additionnels pour les travaux du Comité ou invoquer les dispositions de la résolution 46/221 C de l'Assemblée générale sont priés de faire parvenir les communications pertinentes au Comité. Le Secrétaire du Comité peut être contacté au bureau S-2770J (tél. : (212) 963-5866 ou 963-5791, ou télécopieur : (212) 963-1943.

Il est rappelé à tous les États Membres ayant l'intention de demander à bénéficier d'une dérogation à l'Article 19 de la Charte des Nations Unies que les dispositions de la résolution 54/237 C de l'Assemblée générale, par lesquelles l'Assemblée, notamment, prie les États Membres de fournir à l'appui de leur demande des renseignements aussi complets que possible. En outre, l'Assemblée a décidé que les demandes de dérogation au titre de l'Article 19 de la Charte doivent être remises par les États Membres au Président de l'Assemblée générale deux semaines au moins avant la session du Comité des contributions, de sorte qu'elles puissent être examinées à fond. Conformément à ces dispositions, ces demandes doivent être reçues par le Président de l'Assemblée au plus tard le 19 mai 2000. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter le Secrétaire du Comité des contributions.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Table ronde

Dans le cadre du débat de haut niveau du Conseil économique et social en 2000, la première de cinq tables rondes, intitulée "Comment la gestion des connaissances peut changer le visage du développement", aura lieu le jeudi 23 mars 2000 de 10 heures à 13 heures dans la salle du Conseil économique et social. La réunion est coparrainée par la Banque mondiale.

H.E. Mr. Makarim Wibisono, President of the Economic and Social Council, will preside over the panel. Mr. Stephen Denning, Program Director, Knowledge Management, World Bank, will be the moderator. The panelists will be Mr. Larry Prusak, Executive Director, IBM Institute for Knowledge Management; Ms. Anuradha Vitacchi, Director, One World International Foundation; and Ms. Marie Saenz, Executive Director, Fundación Accesso. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

Informal consultations

Informal consultations under the chairmanship of the Vice-President of the Economic Social Council, Dr. Vladimir Sotirov (Bulgaria), will take place on Friday, 24 March 2000, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Economic and Social Council Chamber, to discuss the humanitarian affairs segment.

* * *

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), on Tuesday, 21 March 2000, at 10 a.m. sharp in Conference Room 9.

* * *

The thirty-third session of the Commission on Population and Development will be held from 27 to 31 March 2000 in Conference Room 1. The provisional agenda and organization of work for the session are contained in documents E/CN.9/2000/1 and L.1.

* * *

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

The Executive Board of UNDP and of UNFPA will hold pre-session informal consultations on all matters before the second regular session 2000 on Tuesday, 21 March 2000, from 3 p.m. to 6 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

The second regular session 2000 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from 3 to 7 April 2000 in Conference Room 1. The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan are contained in document DP/2000/ L.2. Interested delegations are invited to attend.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (fax: (212) 906-5634) as soon as possible, but no later than Monday, 27 March 2000.

S.E. M. Makarim Wibisono, Président du Conseil économique et social, présidera la réunion. M. Stephen Denning, Directeur des programmes de gestion des connaissances (Banque mondiale), sera le modérateur. Les participants seront M. Larry Prusak, Directeur exécutif (IBM Institute for Knowledge Management); Mme Anuradha Vitacchi, Directrice (One World International Foundation); et Mme Marie Saenz, Directrice exécutive (Fundación Accesso). Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

Consultations officieuses

Des consultations officieuses sous la conduite du Vice-Président du Conseil économique et social, M. Vladimir Sotirov (Bulgarie), auront lieu le vendredi 24 mars 2000 de 10 heures à 13 heures dans la salle du Conseil économique et social, sur le débat consacré aux affaires humanitaires.

* * *

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la présidence de S.E. M. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), le mardi 21 mars 2000 à 10 heures précises dans la salle de conférence 9.

* * *

La trente-troisième session de la Commission de la population et du développement aura lieu du 27 au 31 mars 2000 dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux figurent dans les documents E/CN.9/2000/1 et L.1.

* * *

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Le Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP tiendra des consultations officieuses de pré-session sur toutes les questions à l'ordre du jour de la deuxième session ordinaire de 2000 le mardi 21 mars 2000 de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil économique et social.

La deuxième session ordinaire de 2000 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP se tiendra du 3 au 7 avril 2000 dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail figurent dans le document DP/2000/ L.2. Les délégations intéressées sont invitées.

Les délégations, ainsi que les observateurs, sont priées de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration (télécopieur : (212) 906-5634) le plus tôt possible, au plus tard le lundi 27 mars 2000.

Announcement

As agreed at the organizational session of the Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly in 2001 for Follow-up to the World Summit for Children held on 7 and 8 February 2000, expert panels will take place during the first substantive session of the Preparatory Committee (30 May-2 June 2000). The first panel on the theme "The Review and Assessment, Including Constraints Encountered in Implementing the Goals of the World Summit for Children", will be held on Tuesday, 30 May 2000, from 3 p.m. to 6 p.m. The second panel will be in two parts ((a) Emerging Issues; and (b) Future Action for Children) and will be held on Wednesday, 31 May, from 3 p.m. to 6 p.m. Member States are invited to submit names of experts by Friday, 31 March 2000, to Ms. Nora Galer, Secretariat of the Preparatory Committee (fax: (212) 326-7758; or e-mail : ngaler@unicef.org).

Avis

Comme il a été décidé à la session d'organisation du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale qui sera consacrée au suivi du Sommet mondial pour les enfants en 2001 (7-8 février 2000), des tables rondes d'experts auront lieu durant la première session de fond du Comité préparatoire (30 mai-2 juin 2000). La première table ronde sur le thème "Le processus d'examen et d'évaluation, notamment les contraintes rencontrées dans l'application des objectifs du Sommet mondial pour les enfants", aura lieu le mardi 30 mai 2000 de 15 heures à 18 heures. La deuxième table ronde sera en deux parties (a) Problèmes nouveaux; et b) Action future pour les enfants) et se tiendra le mercredi 31 mai de 15 heures à 18 heures. Les États Membres sont priés de faire parvenir les noms de leurs experts avant le vendredi 31 mars 2000 à Mme Nora Galer du secrétariat du Comité préparatoire (télécopieur : (212) 326-7758; ou courriel : ngaler@ unicef.org).

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be meetings of the Group of 77 *(on the South Summit/Experts Group on South-South Cooperation)* on Monday, 20 March 2000, at 10 a.m. and 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

* * *

There will be meetings of the Group of 77 *(on the Declaration of the South Summit)* on Wednesday, 22 March 2000, at 10 a.m. and 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

* * *

Briefings

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing a briefing for new members of permanent missions on the work of the United Nations. The course will be held from 20 to 24 March 2000 at United Nations Headquarters.

A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The deadline for registration is *today*, 15 March. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603; tel.: (212) 963-9196).

* * *

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) will hold a briefing for the Group of 77 on consensus-building and multilateral negotiation. The briefing, held jointly with the Consensus-Building Institute (CBI) and the Fletcher School of Law and Diplomacy, will be held on Friday, 31 March 2000, from 3 p.m. to 6 p.m. at United Nations Headquarters.

A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The deadline for registration is Friday, 24 March. For further information, please contact Ms.Cecelia Coleman (room DC1-603; tel.: (212) 963-9684).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Des réunions du Groupe des 77 *(Sommet Sud/Groupe d'experts sur la coopération Sud-Sud)* auront lieu le lundi 20 mars 2000 à 10 heures et à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social.

* * *

Des réunions du Groupe des 77 *(Déclaration du Sommet Sud)* auront lieu le mercredi 22 mars 2000 à 10 heures et à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social.

* * *

Réunions d'information

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise une réunion d'information pour les nouveaux membres des missions permanentes sur les travaux de l'Organisation des Nations Unies. Le cours aura lieu du 20 au 24 mars 2000 au Siège de l'Organisation des Nations Unies.

Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information et une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée à *aujourd'hui* 15 mars. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9196).

* * *

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) tiendra une réunion d'information à l'intention du Groupe des 77 sur la concertation et les négociations multilatérales. La réunion, tenue conjointement avec le Consensus-Building Institute (CBI) et la Fletcher School of Law and Diplomacy, aura lieu le vendredi 31 mars 2000 de 15 heures à 18 heures au Siège de l'Organisation des Nations Unies.

Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information et une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au vendredi 24 mars. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9684).

• • •

The Office of the Iraq Programme will hold a briefing on the submission of applications for the oil-for-food programme on Wednesday, 22 March 2000, at 3.30 p.m. in Conference Room 1. The briefing is open to representatives of permanent and observer missions, United Nations agencies and programmes and intergovernmental and non-governmental organizations.

• • •

Le Bureau chargé du programme Iraq tiendra une réunion d'information sur la soumission des demandes pour le programme pétrole contre nourriture aura lieu le mercredi 22 mars 2000 à 15 h 30 dans la salle de conférence 1. La réunion est ouverte aux représentants des missions permanentes et des missions d'observation, des institutions et programmes des Nations Unies et des organisations intergouvernementales et non gouvernementales

• • •

Seminars

The United Nations University will hold a seminar on "The Kosovo Crisis and the International Community" on Tuesday, 21 March 2000, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room C. For further information, please contact the United Nations University (tel.: (212) 963-6345). Interested members of permanents missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are kindly requested to register by fax ((212) 371-9454) or e-mail (unuona @igc.apc.org).

• • •

Séminaires

L'Université des Nations Unies tiendra un séminaire sur le thème "La crise du Kosovo et la communauté internationale" le mardi 21 mars 2000 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence C. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter l'Université des Nations Unies, (tél. : (212) 963-6345). Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et des médias qui sont intéressés à assister au séminaire sont priés de s'inscrire par télécopieur ((212) 371-9454) ou courriel (unuona@igc.apc.org).

• • •

A seminar on "Buying and Selling Peacekeeping Obligations", organized by the Development Policy Analysis Division of the Department of Economic and Social Affairs, will take place on Thursday, 23 March 2000, from 10 a.m. to 11.30 a.m. in Conference Room DC2-2127. The seminar will be conducted by Professor Carlos Seiglie of Rutgers University. Members of permanent missions and Secretariat staff are invited to attend. For further information, please contact Mr. Henk-Jan Brinkman ((212) 963-4742).

• • •

Un séminaire sur le thème "Maintien de la paix : achat et vente d'obligations", organisé par la Division de l'analyse des politiques de développement du Département des affaires économiques et sociales, aura lieu le jeudi 23 mars 2000 de 10 heures à 11 h 30 dans la salle de conférence DC2-2127. M. Carlos Seiglie, professeur (Université de Rutgers), présidera le séminaire. Les membres des missions permanentes et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter M. Henk-Jan Brinkman ((212) 9633-4742).

• • •

Symposium

The Department for Disarmament Affairs, in collaboration with the International Centre for Genetic Engineering and Biotechnology (ICGEB), will hold a symposium on "Strengthening the Biological Weapons Convention (BWC): International Cooperation and Exchanges in the Field of Biotechnology". The symposium will take place on Friday, 24 March 2000, from 2 p.m. to 5 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium.

Mr. Jayantha Dhanapala, Under-Secretary-General for Disarmament Affairs, and Ambassador Adolfo R. Taylhardat, President of the Board of Governors of ICGEB, will co-chair the event.

• • •

Colloque

Le Département des affaires de désarmement, en collaboration avec l'International Centre for Genetic Engineering and Biotechnology (ICGEB), tiendra un colloque sur le thème "Renforcement de la Convention sur les armes biologiques : coopération internationale et échanges dans le domaine de la biotechnologie". Le colloque aura lieu le vendredi 24 mars 2000 de 14 heures à 17 heures dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld.

M. Jayantha Dhanapala, Secrétaire général adjoint aux affaires de désarmement, et S.E. M. Adolfo R. Taylhardat, Ambassadeur, Président du Conseil d'administration de l'ICGEB, coprésideront la réunion.

Speakers will include Dr. Arturo Falaschi, Director, International Centre for Genetic Engineering and Biotechnology (ICGEB); Dr. Joshua Lederberg, Nobel laureate, former Chairman of the Rockefeller University; Ambassador Tibor Tóth, Permanent Representative of Hungary to the United Nations Office at Vienna and Chairman of the Ad Hoc Group of the States Parties to the Biological Weapons Convention; Dr. Jack Melling, Director, Karl Land Steiner Institute; Dr. Nikolai V. Gnuchev, Vice-Director, Institute of Gene Biology, Russian Academy of Sciences; Dr. Demissie Habte, Lead Health Specialist, World Bank; and Dr. Ottorino Cosivi, Scientist, Department of Communicable Disease Surveillance and Response, World Health Organization. Members of permanent missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

M. Arturo Falaschi, Directeur de l'International Centre for Genetic Engineering and Biotechnology (ICGEB); M. Joshua Lederberg, lauréat du Prix Nobel, ancien Président de l'Université Rockefeller; S.E. M. Tibor Tóth, Représentant permanent de la Hongrie auprès de l'Office des Nations Unies à Vienne et Président du Groupe spécial des États parties à la Convention sur les armes biologiques; M. Jack Melling, Directeur de l'Institut Karl Land Steiner; M. Nikolai V. Gnuchev, Vice-Directeur de l'Institut de biologie génétique de l'Académie russe des sciences; M. Demissie Habte, spécialiste principal du domaine de la santé de la Banque mondiale; et M. Ottorino Cosivi, expert scientifique (Department of Communicable Disease Surveillance and Response) de l'Organisation mondiale de la santé. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing a workshop on environment, energy and economic development, as part of its Series on the Functions and Working of the Bretton Woods Institutions. This workshop, organized jointly with the Office of the Special Representative of the World Bank to the United Nations, the World Bank Institute and the Environment Department, World Bank (Washington, D.C.), will be held from 27 and 28 March 2000 at United Nations Headquarters.

A letter on this subject, including an information note, a draft programme, and a nomination form, has been sent to all permanent missions. The deadline for registration is Monday, 20 March. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman at UNITAR (room DC1-603; tel.: (212) 963-9684).

* * *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) tiendra un atelier sur l'environnement, l'énergie et le développement économique dans le cadre de sa Série sur les fonctions et le travail des institutions de Bretton Woods. L'atelier, organisé conjointement avec le Représentant spécial de la Banque mondiale auprès de l'Organisation des Nations Unies, l'Institut de la Banque mondiale et le Département de l'environnement de la Banque mondiale (Washington, D.C.), aura lieu les 27 et 28 mars 2000 au Siège de l'Organisation des Nations Unies.

Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information et une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au lundi 20 mars. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman (UNITAR) (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9684).

SUMMARY OF MEETINGS

Tuesday, 14 March 2000

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT
Thirty-eighth session 10th meeting (resumed)

Note: The summary of the 10th meeting (resumed) of the Commission will appear in the next issue of the *Journal* (No. 2000/52 (Part II)).

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE
Sixty-eighth session 1814th meeting

Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant [6]

The Committee continued and concluded its consideration of the second periodic report of the Republic of Congo (CCPR/C/63/Add.5).

1815th meeting

General comments of the Committee [7]

The Committee considered a draft general comment on article 3.

* * *

International Convention on the Elimination of all Forms of Racial Discrimination

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF RACIAL DISCRIMINATION
Fifty-sixth session
United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 14 MARCH 2000

1384th meeting

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [7]

The Committee continued its consideration of the fourteenth and fifteenth periodic reports of Spain, submitted in one document (CERD/C/338/Add.6). In accordance with rule 64 of the rules of procedure, representatives of the State party answered to questions and remarks made by the members on Monday, 13 March.

APERÇU DES SÉANCES

Mardi 14 mars 2000

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL
Trente-huitième session 10e séance (reprise)

Note : L'aperçu de la 10e séance (reprise) de la Commission paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No 2000/52 (Partie II)).

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITÉ DES DROITS DE L'HOMME
Soixante-huitième session 1814e séance

Examen des rapports présentés par les États parties conformément à l'article 40 du Pacte [6]

Le Comité poursuit et termine l'examen du deuxième rapport périodique de la République du Congo (CCPR/C/63/Add.5).

1815e séance

Observations générales du Comité [7]

Le Comité examine un projet d'observation générale sur l'article 3.

* * *

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION RACIALE
Cinquante-sixième session
Office des Nations Unies à Genève

MARDI 14 MARS 2000

1384e séance

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention [7]

Le Comité poursuit l'examen des quatorzième et quinzième rapports périodiques de l'Espagne, présentés dans un seul document (CERD/C/338/Add.6). Conformément à l'article 64 du règlement intérieur, les représentants de l'État partie répondent aux questions et observations qui ont été formulées par les membres le lundi 13 mars.

The Committee also considered the fourteenth periodic report of Tonga (CERD/C/362/Add.3) in the absence of a delegation form the State party.

1385th meeting

The Committee began its consideration of the eighth, ninth, tenth, eleventh and twelfth periodic reports of Rwanda, submitted in one document (CERD/C/335/Add.1). In accordance with rule 64 of the rules of procedure, representatives of the State party were present at the meeting and introduced the reports. Members of the Committee asked questions and made remarks on the report of the State party.

Le Comité examine également le quatorzième rapport périodique des Tonga (CEDRD/C/362/Add.3, en l'absence d'une délégation de l'État partie.

1385e séance

Le Comité commence l'examen des huitième, neuvième, dixième, onzième et douzième rapports du Rwanda, présentés dans un seul document (CERD/C/335/Add.1). Conformement à l'article 64 du règlement intérieur, les représentants de l'État partie assistent à la séance et présentent les rapports. Les membres du Comité posent des questions et formulent des observations concernant le rapport de l'État partie.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON NARCOTIC DRUGS
Forty-third session
United Nations Office at Vienna

TUESDAY, 14 MARCH 2000

1191st meeting

Strengthening of the United Nations machinery for drug control [8]

The Commission concluded its consideration of the item (E/CN.7/ 2000/8) and heard statements by the representatives of India, Portugal and Mexico.

Administrative and budgetary questions [9]

The Commission began and concluded its consideration of the item (E/CN.7/2000/9) and heard statements by the representatives of France, Turkey, the United States and India.

Consideration of (a) the timing and theme of any ministerial-level segment to be convened by the Commission and (b) the modalities for the inclusion of the item entitled "General debate" and the themes to be addressed by the Commission at future sessions [10]

The Commission began its consideration of the item (E/CN.7/2000/10). Statements were made by the representatives of Portugal, Colombia, the United States, Mexico, the Libyan Arab Jamahiriya, the Czech Republic, Canada, Australia, France, the United Kingdom, Italy, China, Austria, Germany, the Islamic Republic of Iran and Venezuela, as well as by the observers for Guatemala (on behalf of the Latin American and Caribbean Group), Morocco, Croatia and the Netherlands.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES STUPÉFIANTS
Quarante-troisième session
Office des Nations Unies à Vienne

MARDI 14 MARS 2000

1191e séance

Renforcement du mécanisme des Nations Unies pour le contrôle des drogues [8]

La Commission termine l'examen de la question (E/CN.7/ 2000/8) en entendant des déclarations des représentants de l'Inde, du Portugal et du Mexique.

Questions administratives et budgétaires [9]

La Commission commence et termine l'examen de la question (E/CN.7/2000/9) en entendant des déclarations des représentants de la France, de la Turquie, des États-Unis et de l'Inde.

Examen a) de la date et du thème de tout segment de niveau ministériel qui pourrait être convoqué par la Commission; et b) des modalités d'inscription d'un point intitulé "Débat général" et des thèmes devant être abordés par la Commission lors des sessions futures [10]

La Commission commence l'examen de la question (E/CN.7/ 2000/10). Des déclarations sont faites par les représentants du Portugal, de la Colombie, des États-Unis, du Mexique, de la Jamahiriya arabe libyenne, de la République tchèque, du Canada, de l'Australie, de la France, du Royaume-Uni, de l'Italie, de la Chine, de l'Autriche, de la République islamique d'Iran et du Venezuela, ainsi que par les observateurs du Guatemala (au nom du Groupe d'Amérique latine et des Caraïbes), du Maroc, de la Croatie et des Pays-Bas.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Optional Protocol to the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women. New York, 6 October 1999

Signature: Dominican Republic (14 March 2000)

Signature: Spain (14 March 2000)

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Protocole facultatif à la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes. New York, 6 octobre 1999

Signature : République dominicaine (14 mars 2000)

Signature : Espagne (14 mars 2000)

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to room S-2940
(extensions: 33888, 36771 and 36776)
(fax number: 963-4790)
(e-mail address: journal@un.org)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2940
(postes 33888, 36771 et 36776)
(numéro du télécopieur : 963-4790)
(courrier électronique : journal@un.org)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.

00-34233